

Langenscheidt Mini-Dolmetscher Bulgarisch

Allgemeines

Guten Morgen	Добро утро [dobro utro]
Guten Tag (nachmittags)	Добър ден [dobar den]
Hallo!	Здравей! [sdrawej]
Wie geht es Dir / Ihnen?	Как си / сте? [kak bi / bte]
Danke, gut.	Благодаря, добре. [blagodarja dobre]
Ich heiße ...	Аз се казвам ... [as ve kaswam]
Auf Wieder- sehen.	Довиждане. [dowischedane]
Morgen	утро [utro]
Nachmittag	следобед [bledobed]
Abend	вечер [wetscher]
Nacht	нощ [noscht]
morgen	утре [utre]
heute	днес [dneŝ]
gestern	вчера [wtschera]
Sprechen Sie Deutsch / Englisch?	Говорите ли немски / английски? [goworite li nemski / anglijski]
Wie bitte?	Как / Извинявайте? [kak / iswinjawajte]
Ich verstehe nicht.	Не разбирам. [ne rasbiram]
Sagen Sie es bitte nochmals.	Кажете го още веднъж. [kasehete go oschte wednaseh]
..., bitte	..., заповядайте [sapowjadajte]
Danke	Благодаря [blagodarja]
Keine Ursache.	Няма за що. [njama sa schto]
was / wer / welcher	що / кой / какъв [schto / koj / kakaf]
wo / wohin	къде / накъде [kade / nakade]
wie / wie viel	как / колко [kak / kolko]
wann / wie lange	кога / колко време [koga / kolko wreme]
Wie heißt das?	Как се казва това? [kak ve kaswa towa]
Wo ist ...?	Къде е ...? [kade e]
Können Sie mir helfen?	Можете ли да ми помогнете? [mosehete li da mi pomognete]
ja	да [da]
nein	не [ne]
Entschuldigen Sie.	Извинявайте. [iswinjawajte]
Das macht nichts.	Няма защо. [njama saschto]

Sightseeing

Gibt es hier eine Touristen- information?	Има ли тук информация за туристи? [ima li tuk informatzija sa turisti]
Haben Sie einen Stadt- plan / ein Hoteler- zeichnis?	Имате ли един план на града / списък на хотелите? [imate li edin plan na grada / BpiBak na chotelite]
Wann ist das Museum geöffnet / geschlossen?	Кога музеят е отворен / затворен? [koga musejət e otworen / satworen]
Wann ist die Kirche / die Moschee / die Ausstellung geöffnet / geschlossen?	Кога църквата / джамията / изложбата е отворена / затворена? [koga tzarkwata / dsehamijata / islosehata e otworena / satworena]

Shopping

Wo gibt es ...?	Къде има ...? [kade ima]
Wie viel kostet das?	Колко струва това? [kolko Btruwa towa]
Das ist zu teuer.	Това е много скъпо. [towa e mnogo Bkapo]
Das gefällt mir (nicht).	Това (не) ми харесва. [towa (ne) mi chareŝwa]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	Има ли това в друг цвят / размер? [ima li towa w drug zwijat / rasmer]
Ich nehme es.	Вземам го. [wsemam go]
Wo ist eine Bank?	Къде има една банка? [kade ima edna banka]
Geben Sie mir 100g Käse (Schafskäse) / zwei Kilo Orangen.	Дайте ми сто грама кашкавал (сирене) / два кило портокали. [dajte mi Bto grama kaschkawal (Birene) / dwa kilo portokali]
Haben Sie deutsche Zeitungen?	Имате ли немски вестници? [imate li nemski westnitzi]
Wo kann ich telefonieren / eine Telefon- karte kaufen?	Къде мога да телефонирам / намеря фонокarti? [kade moga da telefoniram / namerja fonokarti]

Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	Ми трябва един лекар / зъболекар. [mi trjabwa edin lekar / sabolekar]
--	--

Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.	Моля, викайте бързата помощ / полицията.	Es war sehr gut / nicht so gut.	(He) беше много добре.
Wir hatten einen Unfall.	[molja wikajte barsata pomoscht / politzijata]		[[ne] besche mnogo dobre]
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Катастрофирахме.		
Ich bin bestohlen worden.	[katastrofirachme]		
Mein Auto ist aufgebrochen worden.	Къде е полицията наблизо? [kade e politzijata nabliso]		
	Окрадоха ме.		
	[okradocha me]		
	Колата ми е разбита.		
	[kolata mi e rasbita]		

Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.	Лист за ястията, моля.	Ich suche ein gutes / nicht zu teures Hotel.	Търся един добър / не скъп хотел.
Brot	[list sa jastijata molja]	Ich habe ein Zimmer reserviert.	[tərbja edin dobər / ne bkər chotel]
Kaffee	хляб [chljab]	Ich suche ein Zimmer für ... (zwei) Personen.	Запазил (т.) / Запазила (в.) съм една стая.
Tee	кафе [kafe]	Mit Dusche und Toilette.	[sapasil / sapasila Vəm edna Btaja]
mit Milch / Zucker	чай [tschaj]	Mit Balkon / Blick aufs Meer.	Търся една стая за ... (двама) души.
Orangensaft	с мляко / захар [B mljako / sachar]	Wieviel kostet das Zimmer pro Nacht?	[tərbja edna Btaja sa ... (dwama) duschi]
Mehr Kaffee, bitte.	портокалов сок [portokalof Bok]	Mit Frühstück?	С душ и тоалетна.
Suppe	повече кафе, моля.	Kann ich das Zimmer sehen?	[B dusch i toaletna]
Fisch / Meeresfrüchte	супа [Bupa]	Haben Sie ein anderes Zimmer?	С балкон / изглед към морето.
Fleisch / Geflügel	риба / рибни ястия [riba / ribni jastija]	Das Zimmer gefällt mir (nicht).	[B balkon / isgled kəm moreto]
Beilage	месо / птици [meBo / ptitzi]	Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?	Колко струва стаята за една нощ?
vegetarische Gerichte	гарнитурa [garnitura]	Wo kann ich parken?	[kolko Btruwa Btajata sa edna noscht]
Eier	вегетариански ястия [wegetarijanski jastija]	Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?	Със закуска?
Salat	яйца [jajtza]	Haben Sie einen Platz für ein Zelt / einen Wohnwagen?	[BəB sakuska]
Dessert	салата [Balata]	Wir brauchen Strom / Wasser.	Може ли да видя стаята? [mosehe li da widija Btajata]
Obst	десерт [deBert]		Имате ли друга стая? [imate li druga Btaja]
Eis	плодове [plodowe]		Тази стая (не) ми харесва. [tasi Btaja (ne) mi chareBwa]
Wein	сладолед [Bladoled]		Може ли да платя с кредитна карта? [mosehe li da platja B kreditna karta]
weiß / rot	вино [vino]		Къде мога да паркувам? [kade moga da parkuвам]
Bier	бяло / червено [bjalo / tscherweno]		Можете ли да занесете багажа в стаята ми? [mosehete li da sanesete bagascha w Btajata mi]
Aperitif	бира [bira]		Имате ли място за една палатка / фургон-жилище? [imate li mjasto sa edna palatka / furgon.sehilische]
Wasser	аперитив [aperitif]		Нуждаем се от ток / вода. [Nusehdaem Be ot tok / woda]
Mineralwasser	вода [woda]		
(Wasser) mit / ohne Kohlen-säure	минерална вода [mineralna woda]		
Limonade	газирана / негазирана (вода) [gasirana / negasirana (woda)]		
Frühstück	лимонaдa [limonada]		
Mittagessen	закуска [sakuska]		
Abendessen	обяд [objad]		
eine Kleinigkeit	вечеря [wetscherja]		
Ich möchte bezahlen.	малко за ядене [malko sa jadene]		
	Искам да платя. [iskam da platja]		